

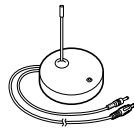


# Traadita stereo kõrvaklappide süsteem

## Kasutusjuhend



## Pakendi sisu



Satja TMR-RF810R (1)



Kõrvaklapid MDR-RF811R (1)



Vahelduvvoolu adapter (1)



Laetav nikkel-metallaku BP-HP550-1 (1)

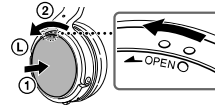
Garantidokument (1)  
Kasutusjuhend (see dokument) (1)

## Kuidas kasutada

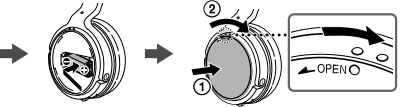
1

### Sisestage komplekti kuuluv laetav aku vasakusse kõrvaklappi.

Sisestage patarei, järgides õiget polaarsust.



Vajutage ja pöörake katet kellaosuti liikumise vastassuunas.

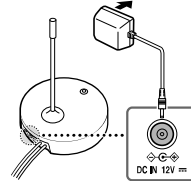


Vajutage ja pöörake katet kellaosuti liikumise suunas.

2

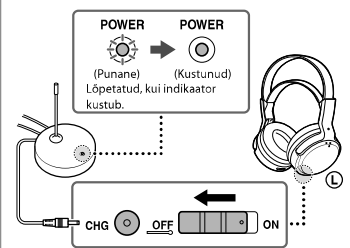
### Ühendage vahelduvvoolu adapter.

Sisestage pistik korralikult pesasse vahelduvvoolu kontaktile.



3

### Laadige kõrvaklapid.



©2014 Sony Corporation

MDR-RF811RK

## Eestikeelne Traadita stereo kõrvaklappide süsteem

### HOIATUS

Tuleõnnetuse või voolulöögi riski vähendamiseks hoidke seadet vihma ja niiskuse eest.

Tuleõnnetuse või voolulöögi riski vähendamiseks ärge tilgutage ega pritsige seadmele vedelikku ning ärge asetage sellele vedelikuga nõusid, näiteks vaase.

Hoidke patareisid (või seadet, kuhu on sisestatud patareisid) pikaajalise liigse kuumuse eest, näiteks päikese käes, tule läheduses jne.

Ärge paigutage seadet sulatud ruumi, näiteks raamaturiiulisse või seinakappi.

Kuna vahelduvvoolu adapteri pistikut kasutatakse seadme lahti ühendamiseks vahelduvvoolu võrgult, ühendage see lihtsa ligipääsuga vahelduvvoolu kontakti. Kui pistik ei tööta normaalselt, ühendage see viivitamatult vahelduvvoolu kontaktilt lahti.

Liiga tugev helirõhk kõrvaklappides võib kahjustada kuulmist.

Plaat satja mudeli nimega asub seadme allas.

CE märgistus kehtib ainult nendes riikides, kus see on õiguslikult kasutusel, peamiselt: EEA (Euroopa Majanduspiirkonna) riikides.



Sony Corp. teavitab, et see seade vastab 1999/5/EC direktiivi olulistele nõuetele ja teistele vastavatele tingimustele. Täpsema teabe saamiseks külastage kodulehte: <http://www.compliance.sony.de/>

**Kasutatud akude ning elektri- ja elektroniseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)**

Taoline tähis tootel, akul või selle pakendil näitab, et seda toodet ja akut ei tohi visata olmeprügisse. Teatud akudel kasutatakse seda tähist koos keemilise elemendi sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või plii (Pb) keemilise elemendi sümbol lisatakse, kui aku sisaldab rohkem kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% pliid. Tagades toodete ja akude õige ütliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida nende väärakäitlemise tagajärjel. Materjalide korduvkasutus aitab säästa loodusressursse.

Juhtudel, kui toodetel on ohutuse, talitluse või andmete integreerimise eesmärgil vajalik püsivõrgus sisseehitatud akuga, tohib seda vahetada vaid kvalifitseeritud teeninduse personal. Aku, samuti elektrilise ja elektroonilise seadme õige käitlemise tagamiseks andke see kasutaja lõppemisel ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Kõikide teiste patareide kohta vaadake

osast, kus kirjeldatakse nende ohutut väljavõtmist seadme. Andke aku ümbertöötlemiseks vastavasse kasutatud akude kogumiskohta. Üksikasjalikku teavet selle toote või aku ümbertöötlemise kohta saate kohalikest omavalitsusest, kohalikest jäätmeäralduse teenindusest või kauplusest, kus toote või aku ostsite.

**Märkus klientidele: see informatsioon kehtib ainult seadmetele, mis on ostetud riikides, kus on jõus EL direktiivid**

Selle seadme tootja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan või see on toodetud Sony Corporation tellimisel. Soovides teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluse aktidele, pöörduge võlitatud esindaja poole - Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Hoolduse või garantiita seotud küsimustega pöörduge vastavates hooldus- või garantidokumentides näidatud aadressidel.

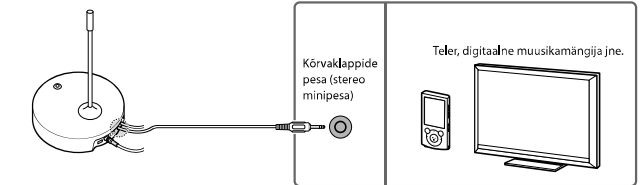
### Tunnused

- Täname, et ostsite Sony MDR-RF811 RK traadita stereo kõrvaklappide süsteemi. Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ja hoidke see alles edaspidiseks tarvitamiseks.
- Alljärgnevalt on ära toodud mõned süsteemi tunnused.
- Juhtmevaba süsteem, mis võimaldab kuulata programmi ilma juhtme piiranguta.
- Heli täpne taasesitus.
- 13 tundi vahetpidamata töötamise komplekti kuulava laetava akuga.
- Lihtne ühendamine telerile ja HiFi audio süsteemile.
- Kuni 100 meetriine vastuvõtu raadius.
- Helitugevuse reguleerimise funktsioon kõrvaklappides.

4

### Ühendage A/V komponent, kasutades selle kõrvaklappide pesa.

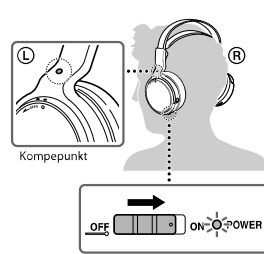
Seadistage A/V komponendis maksimaalne helitugevuse tase, millel helisignaali ei ole moonutatud.



5

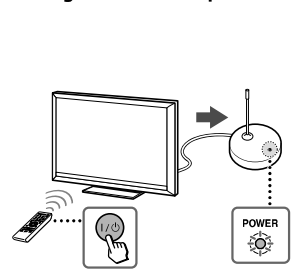
### Pange kõrvaklapid kõrvadele.

**Enne kuulamist**  
Kuulmiskahjustuste vältimiseks vähendage kõigepealt helitugevust.



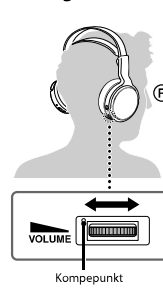
6

### Lülitage sisse A/V komponent.



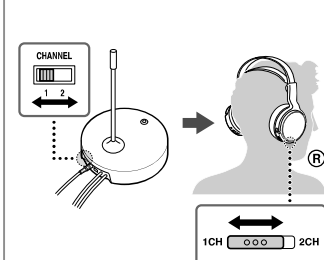
7

### Reguleerige helitugevus.



### Kui ei saa vastu võtta selget audio signaali

Muutke raadiosagedust, kasutades satja CHANNEL valijat, siis muutke raadiosagedus saatjale vastavaks, kasutades kõrvaklappide kanali ümberlülitamise lüliti.



## Pärast kasutamist

Võtke kõrvaklapid kõrvadelt, siis lülitage toide välja.

## RF signaali edastamine

Saatja alustab automaatselt RF signaali edastamist, kui võtab vastu helisignaali ühendatud komponendist.

### Märkused

- Kui kostab suminat, minge saatja lähemale.
- Võite kuulda müra, kui enne kõrvaklappide väljalülitamist ühendate vahelduvvoolu adapteri saatjat; lahti.

## Kui umbes 4 minutit võetakse vastu nõrka signaali või signaali ei saada

Kui saatja kauem kui 4 minutit ei võta vastu helisignaali, katkestab see RF signaalide edastamise, POWER indikaator vilgub 1 minutit, siis kustub.

Kui saatja veel kord võtab vastu helisignaali, jätkab see RF signaalide edastamist ja POWER indikaator süttib jälle roheliselt.

Võimalik, et kõrvaklappides ei ole kuulda heli algust, kuni saatja alustab RF signaalide edastamist pärast helisignaali vastuvõttu.

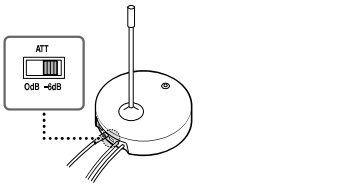
RF signaali edastamine võib katkeda, kui umbes 4 minutit saadakse väga nõrka helisignaali. Sellisel juhul suurendage A/V komponendis helitugevuse taset, et heli ei oleks moonutatud ja vähendage helitugevuse taset kõrvaklappides.

## Nõuanded helitugevuse reguleerimiseks

Video vaatamise ajal ärge suurendage eriti helitugevust vaikselt heliga stseenides. Ootamatu väga valju heliga stseeni mängimine võib kahjustada kuulmist.

### Sisendi taseme seadistamine

Kui helitugevuse tase on kõrge, kasutades analoogset sisendit, seadistage ATT (nõrgendaja) lüliti "–6 dB".



Seadistamine	Ühendatud komponendid
0 dB	Teler, kaasaskantava komponendi ja teised väljundi madala tasemega komponendid (vaikeseadistused)
–6 dB	Teised komponendid

### Märkused

- Vähendage kindlasti helitugevust enne ATT lüliti seadistamist.
- Kui audio sisend on moonutatud (mõnikord kostab müra), seadistage ATT lüliti "–6 dB".

## Kõrvaklappide kasutamine koos eraldi müüdavate kuivpatareidega

Kõrvaklappi saab kasutada ka müügil saadavate (AAA suurus) kuivpatareidega. Sisestage kaks patareid analoogselt sellele, nagu selgitatakse osa "Kuidas kasutada" 1. toimingul. Kuivpatareide sisestamisel ei aktiveerita aku laadimise funktsiooni.

### Patareide tööiga

Patarei	Ligikaudne kasutusae <sup>1)</sup>
Sony Ieeleispatarei LR03 AAA suurus	28 tundi <sup>2)</sup>

- 1) 1 kHz, 1 mW + 1 mW väljundi juures;
- 2) aeg võib erineda sõltuvalt temperatuurist või kasutustingimustest.

## Nõuanded paremaks vastuvõtuks

### Vastuvõtmine

See süsteem kasutab väga kõrge sagedusega signaali 800 MHz diapasaonis, seetõttu võib signaali vastuvõtmine halveneda keskkonna tingimuste tõttu. Alljärgnevalt näited olukordadest, mis võivad vähendada vastuvõtu diapasooni või põhjustada häireid.

- Hooned, mille seintes on metallarmatuur.
- Kohad, kus on palju metallkappe jne.
- Paljude elektromagnetilist välja tekitavate elektriseadmetega kohad.
- Saatja on paigutatud metallselele.
- Koht, mis on suunaga tänava poole.
- Ümberringi on müra või segavad signaalid, näiteks veautode transiiverte tõttu jne.
- Ümberringi on müra või segavad signaalid, näiteks tänava äärte paigutatud traadita sidesüsteemide tõttu.

### Saatja efektiivse töö tsoon

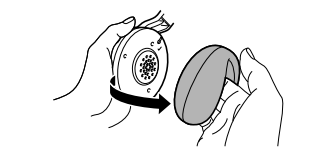
Saatja optimaalne kaugus müra kogumise vältimiseks on umbes 100 m. Siiski võib kaugus erineda sõltuvalt ümbritsevast tingimusest.

- Kui näidatud tööraadiuses võtab saatja vastu müra, vähendage kaugust saatja ja kõrvaklappide vahel või valige teine kanal.
- Kui kasutate kõrvaklappi saatja efektiivse töö tsoonis, võite saatja paigutada mis tahes kohale kuulaja suhtes.
- Siiski on ka signaali vastuvõtu tsoonis mõned kohad (vaikusepunktid), kus RF signaali ei saa vastu võtta. See on RF signaali edaripära ega viita talitlushäirele. Saatjat veidi ümber paigutades võite vaikusepunkti muuta.

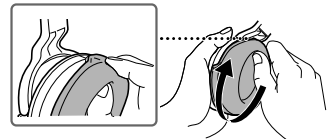
## Kõrvaklappide polstri vahetamine

Kõrvaklappide polstrit saab vahetada. Kui kõrvaklappide polster on määrdunud või kulunud, vahetage see, nagu illustratsioonil näidatud. Kõrvaklappide polster pole müügil. Võite tellida varupolstri kaupluses, kus otsite selle süsteemi või lähima Sony edasimüüja käest.

- 1 Eemaldage vana polster, tõmmates selle välja kõrvaklappide õnarusest.



- 2 Kinnitage uus polster seadme ajamile. Pange polstri serv ajami serva külge ühel pool õnarust, siis keerake polstri serv ajami ümber, nagu illustratsioonil näidatud. Kui polster on õnaruses korralikult fikseeritud, reguleerige polstri vertikaalaset.



## Nõuanded kasutamiseks

Kui selle süsteemi kasutamise käigus tekivad probleemid, vaadake alljärgnevat nõuandet. Kui mõnda probleemi ei õnnestunud kõrvaldada, võtke ühendust Sony edasimüüjaga.

### Pole heli/vaikne heli

- Lülitage kõrvaklapid sisse.
- Kontrollige ühendust saatja ja A/V komponendi, vahelduvvoolu adapteri ja vahelduvvoolu kontakti vahel.
- Veenduge, et A/V komponendi on sisse lülitatud.
- Kui ühendate saatja A/V komponendil kõrvaklappide pesale, suurendage helitugevuse taset ühendatud A/V komponendis, et heli poleks moonutatud.
- Muutke raadiosagedust, kasutades saatja CHANNEL valijat, siis muutke raadiosageduse saatjale vastavaks, kasutades kõrvaklappide kanali ümberlülitamise lüliti.
- Laadige komplekti kuuluv laetav aku või vahetage kuivpatareid uutega. Kui pärast aku laadimist POWER indikaator on ikka veel kustunud, viige kõrvaklapid Sony edasimüüjale.

### Heli on moonutatud või katkendlik (mõnikord müraga)

- Kasutage kõrvaklappi saatja läheduses või muutke saatja asukohta.
- Kui ühendate saatja A/V komponendile, kasutades kõrvaklappide pesa, vähendage helitugevuse taset ühendatud A/V komponendis, et heli poleks moonutatud.
- Muutke raadiosagedust, kasutades saatja CHANNEL valijat, siis muutke raadiosageduse saatjale vastavaks, kasutades kõrvaklappide kanali ümberlülitamise lüliti.
- Laadige komplekti kuuluv laetav aku või vahetage kuivpatareid uutega. Kui pärast aku laadimist POWER indikaator on ikka veel kustunud, viige kõrvaklapid Sony edasimüüjale.

### Valju taustamüra

- Kui ühendate saatja A/V komponendil kõrvaklappide pesale, suurendage helitugevuse taset ühendatud A/V komponendis, et heli poleks moonutatud.
- Laadi komplekti kuuluv laetav aku või vaheta kuivpatareid uutega. Kui pärast aku laadimist POWER indikaator on ikka veel kustunud, vii kõrvaklapid Sony edasimüüjale.
- Kasuta kõrvaklappi saatja lähedal.

### Heli kaob

- Saatja lülitub välja, kui 4 minutit ei ole signaali või saadud signaal on nõrk. Kui ühendate saatja A/V komponendile, kasutades kõrvaklappide pesa, suurendage helitugevuse taset ühendatud A/V komponendis, et heli poleks moonutatud.

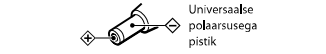
### Akut ei saa laadida/POWER indikaator ei sütti punaselt

- Sisestage komplekti kuuluv nikkel-metallhüdrüidaku. Komplekti mitte kuuluvaid kuivpatareid ja laetavaid akusid ei saa laadida.
- Kontrollige, kas vasaku kõrvaklapi lüliti on seadistatud OFF (välja lülitatud), kui lüliti on seadistatud ON (sisse lülitatud), POWER indikaator ei sütti.

## Hoiatused

### Märkused vahelduvvoolu adapteri kohta

- Sisestage korralikult vahelduvvoolu adapteri pistik.
- Kasutage kindlasti komplekti kuuluvat vahelduvvoolu adapterit. Kasutades pistiku erineva polaarsusega või teiste erinevate tunnustega vahelduvvoolu adaptereid, võite rikkuda seadme.



- Kasutage kindlasti komplekti kuuluvat vahelduvvoolu adapterit. Isegi sama pingega või pistiku polaarsusega vahelduvvoolu adapterid võivad seadme rikkuda voolumahu või teiste tegurite tõttu.

### Toiteallikad ja paigutus

- Kui süsteemi pikemat aega ei kasutata, ühendage vahelduvvoolu adapter lahti vahelduvvoolu kontaktilt; ja võtke aku välja, et vältida aku lekke ja korrosiooni tagajärjel tekkinud kahjustusi.
- Ärge jätke süsteemi päikese, kuumuse või niiskuse kätte.
- Hoidke seadet liiga kõrge või madala temperatuuri, otseste päikese, niiskuse, liiva, tolmude või mehaaniliste põrutuste eest.

## Tehnilised andmed

### Üldine informatsioon

Kandesagedus	863,52 MHz, 864,52 MHz
Kanal	Ch1, Ch2
Modulatsioon	FM stereo
Sagedusala	20 Hz – 20 000 Hz

### Saatja (TMR-RF810R)

Toide	12 V alalisvool (komplekti kuuluv vahelduvvoolu adapter)
Audio sisend	Stereo minipistik
Mõõtmed	Umbes 108 mm x 128 mm x 108 mm (laius/kõrgus/sügavus)
Kaal	Umbes 137 g
Nominaalne elektrenergia tarve	3 W

### Kõrvaklapid (MDR-RF811R)

Toide	Komplekti kuuluv laetav nikkel-metallhüdrüidaku BP-HP550-11 või osetavada (AAA suurus) kuivpatareid
Kaal	Umbes 270 g (kaasaarvatud komplekti kuuluv laetav nikkel-metallhüdrüidaku)
Nominaalne elektrenergia tarve	2 W

Seadme konstruktsiooni ja tehnilisi tunnuseid võidakse muuta eelneva hoiatusega.